

Distr.: General 27 July 2009 Russian

Original: English

**Шестьдесят четвертая сессия** Пункт 67(a) предварительной повестки дня\* **Поощрение и защита прав детей** 

### О состоянии Конвенции о правах ребенка

### Доклад Генерального секретаря

#### Резюме

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 44/25 приняла Конвенцию о правах ребенка. Конвенция была открыта для подписания в Нью-Йорке 26 января 1990 года и вступила в силу 2 сентября 1990 года, на тридцатый день после сдачи на хранение Генеральному секретарю двадцатого документа о ратификации или присоединении. По состоянию на 1 июля 2009 года Конвенцию ратифицировали или присоединились к ней 193 государства.

В своей резолюции 54/263 Генеральная Ассамблея приняла два факультативных протокола к Конвенции. По состоянию на 1 июля 2009 года Факультативный протокол к Конвенции, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, который вступил в силу 12 февраля 2002 года, ратифицировали 128 государств, а Факультативный протокол к Конвенции, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, который вступил в силу 18 января 2002 года, ратифицировало 131 государство.

В соответствии с резолюцией 63/241 в разделе IV настоящего доклада речь идет о международных усилиях и национальном прогрессе в области ликвидации детского труда и усилиях по искоренению к 2016 году наихудших форм детского труда и подчеркивается важная роль образования в этом отношении.

<sup>\*</sup> A/64/150.





### I. Введение

1. В своей резолюции 63/241 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят четвертой сессии доклад, содержащий информацию о состоянии Конвенции о правах ребенка с уделением особого внимания международным усилиям и национальному прогрессу в области ликвидации детского труда и прогрессу в деле достижения цели искоренения к 2016 году наихудших форм детского труда. Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой.

### II. О состоянии Конвенции о правах ребенка

- 2. По состоянию на 1 июля 2009 года Конвенцию о правах ребенка 1 ратифицировали или присоединились к ней 193 государства и два государства подписали Конвенцию 2.
- 3. По состоянию на 1 июля 2009 года Факультативный протокол к Конвенции, касающейся участия детей в вооруженных конфликтах, ратифицировали 128 государств, а Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, ратифицировало 131 государство<sup>2</sup>.

### III. Осуществление Конвенции о правах ребенка

- 4. За отчетный период Комитет по правам ребенка провел свои сорок девятую пятьдесят первую сессии в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 15 сентября 3 октября 2008 года, 12–30 января 2009 года и 22 мая 12 июня 2009 года, соответственно.
- 5. Председатель Комитета представит Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии свой устный доклад, посвященный основным вопросам, касающимся работы Комитета за минувший год. Председатель также представит информацию о сокращении отставания в течение 2010 года, когда Комитет будет проводить работу в двух параллельных секциях во исполнение резолюции 63/244.
- 6. В соответствии с правилом 75 его временных правил процедуры Комитет по правам ребенка постановил во время 53-го заседания его предсессионной рабочей группы выделить время на празднование 20-й годовщины принятия Генеральной Ассамблеей Конвенции о правах ребенка. Мероприятие, которое пройдет 8 и 9 октября 2009 года в Женеве, носит название «Достоинство, развитие и диалог... Сделано еще не все». Государствам предлагается присоединиться к этому важному мероприятию.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Список государств, которые подписали, ратифицировали Конвенцию и Факультативные протоколы к ней или присоединились к ним, а также даты их подписания, ратификации или присоединения см. на веб-сайте www.ohchr.org.

# IV. Международные усилия и национальный прогресс в области ликвидации детского труда

# Девяносто лет международных действий по борьбе с использованием детского труда

- 7. Во всем мире более 200 миллионов детей занимаются трудовой деятельностью, которая нарушает международные стандарты в отношении детского труда. Эта трудовая деятельность является неприемлемой в силу того, что участвующие в ней дети слишком малы и должны учиться в школе, или в силу того, что, даже если они достигли минимального возраста для приема на работу, та работа, которой они занимаются, не подходит для лица моложе 18 лет. Многие дети являются жертвами наихудших форм детского труда, таких, как подневольный труд, рабство или практика, сходная с рабством, производство наркотиков и торговля ими, или других форм труда, которые могут причинить вред их здоровью, безопасности или нравственности. Детский труд, будучи серьезным нарушением прав человека сам по себе, зачастую связан с нарушением других прав детей. Он еще более затрудняет достижение базового образования для всех, закрепляя нищету, и подрывает процесс развития.
- 8. Борьба с использованием детского труда является одним из приоритетов для международного сообщества на протяжении почти 100 лет. Уже на первой Конференции Международной организации труда (МОТ) ее государства-члены приняли Конвенцию 1919 года о минимальном возрасте приема детей на работу в промышленности (№ 5), а на протяжении последующих лет был принят ряд других конвенций о минимальном возрасте для приема на работу в различные отрасли<sup>3</sup>. 26 июня 1973 года Международная конференция труда приняла Конвенцию о минимальном возрасте (№ 138), которая объединяет и заменяет все эти документы и устанавливает один общий стандарт минимального возраста для всех сфер экономической деятельности. Будучи ратифицирована, по состоянию на 1 июля 2009 года, 154 государствами, что составляет более 80 процентов государств членов МОТ, Конвенция № 138 служит основными рамками как для законодательных, так и политических мер по борьбе с использованием детского труда.
- 9. Историческое принятие в 1989 году Конвенции о правах ребенка подтвердило важность Конвенции № 138. Пункт 2 статьи 32 Конвенции Организации Объединенных Наций, где предусмотрена защита права ребенка от экономической эксплуатации, требует от государств-участников учета «соответствующих

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Конвенция 1919 года о минимальном возрасте для приема на работу в промышленности (№ 5), Конвенция 1920 года о минимальном возрасте для работы в море (№ 7), Конвенция 1921 года о минимальном возрасте в сельском хозяйстве (№ 10), Конвенция 1921 года о минимальном возрасте для грузчиков угля и кочегаров во флоте (№ 15), Конвенция 1932 года о минимальном возрасте на непромышленных работах (№ 33), Конвенция (пересмотренная) 1936 года о минимальном возрасте для работы в море (№ 58), Конвенция (пересмотренная) 1937 года о минимальном возрасте в промышленности (№ 59), Конвенция (пересмотренная) 1937 года о минимальном возрасте на непромышленных работах (№ 60), Конвенция 1959 года о минимальном возрасте рыбаков (№ 112) и Конвенция 1965 года о минимальном возрасте допуска на подземные работы (№ 123). Конвенции №№ 5, 7, 10 и 15 были закрыты для дальнейшей ратификации. Все вышеупомянутые конвенции остаются в силе для ограниченного числа стран.

положений других международных документов» при установлении норм, определяющих минимальный возраст и условия приема на работу подростков. Любая работа, осуществляемая детьми в условиях, не соответствующих тем, которые установлены Конвенцией Организации Объединенных Наций или стандартами МОТ, должна рассматриваться как экономическая эксплуатация. Именно этой позиции придерживается Комитет по правам ребенка при рассмотрении периодических докладов государств-участников.

- 10. Масштабы проблемы детского труда, а также тот факт, что наихудшими формами детского труда охвачено весьма большое количество детей, привели к осознанию необходимости выработки нового международного стандарта определения степени приоритетности действий по борьбе с этими наихудшими формами, принимая при этом меры к тому, чтобы полная ликвидация всех форм детского труда продолжала оставаться главной целью. В 1999 году государства члены МОТ единогласно приняли Конвенцию № 182 о наихудших формах детского труда. Согласно статье 1 Конвенции страны должны немедленно принимать «эффективные меры, обеспечивающие в срочном порядке запрещение и искоренение наихудших форм детского труда». По состоянию на 1 июля 2009 года, Конвенция вступила в силу 19 ноября 2000 года и была ратифицирована 171 государством-членом.
- 11. Влияние международно-правовых рамок, дополнительно усиленных двумя факультативными протоколами к Конвенции о правах ребенка<sup>4</sup>, прослеживается во всех аспектах борьбы с использованием детского труда — от законодательных актов, политических документов и практических мер по сокращению масштабов детского труда до сбора данных и изменения взглядов общественности. Существует широкая программа технического сотрудничества, наиболее видную роль в которой играют МОТ, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), а также Всемирный банк. В минувшем десятилетии начало формироваться всемирное движение активистов борьбы с детским трудом, в котором участвуют международные учреждения, государства, неправительственные организации, работодатели и профсоюзы, общинные организации, родители и дети. Это движение закладывает столь необходимую базу для действий на национальном уровне. Большой объем знаний накоплен в рамках Международной программы МОТ по упразднению детского труда (ИПЕК), которая была разработана в 1992 году при поддержке различных государств-членов и в настоящее время функционирует в 88 странах.

# Существующие международно-правовые рамки и их значение для искоренения детского труда

12. Признание глобального характера проблемы детского труда, требующего искоренения, нашло свое отражение в целом ряде международных документов, тесно взаимосвязанных и дополняющих друг друга, но относящихся к различным областям международного права. Хотя в настоящем докладе более подробно рассматриваются рамки международных трудовых стандартов и международных норм в области прав человека, соответствующие документы существуют также в сфере международного гуманитарного права, международного уголовного права, а также в качестве ряда конвенций Организации Объединен-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> United Nations, Treaty Series, vols. 2171 and 2173, No. 27531.

ных Наций и региональных конвенций, посвященных широкому комплексу вопросов — от рабства до статуса лиц без гражданства.

#### Обязательства государств по конвенциям МОТ

- 13. Существуют формы труда, которым дети мальчики и девочки младше 18 лет могут заниматься на законном основании, и такой труд может быть даже полезен для детей с точки зрения подготовки их к производственной деятельности во взрослой жизни. Следовательно, не всякий труд, совершаемый детьми, считается «детским трудом», требующим искоренения. Детским является труд, для которого ребенок либо слишком мал, т.е. им занимается лицо, не достигшее требуемого минимального возраста, либо труд, который в силу своего вредного воздействия или условий вообще считается неприемлемым для детей и запрещен. Поэтому конвенции МОТ устанавливают систему минимальных возрастных уровней для приема на работу по найму или на другую работу, а также определяют ряд видов деятельности и ситуаций, не применимых к ребенку.
- 14. Конвенция № 138 о минимальном возрасте для приема на работу, дополненная рекомендацией № 146, в статье 1 предусматривает, что ратифицирующие ее государства обязаны осуществлять национальную политику, имеющую целью обеспечить эффективное упразднение детского труда и постепенное повышение минимального возраста для приема на работу по найму или на другую работу. В отношении минимального возраста устанавливаются следующие рамки:

Конвенция № 138	Общие	Для развивающихся стран («чьи экономика и система образования недостаточно развиты») <sup>5</sup>
Общий минимальный возраст (статья 2)	Не ниже возраста завер- шения обязательного школьного образования и в любом случае не моло- же 15 лет	14 лет (первоначально)
Легкая работа (статья 7)	13 лет	12 лет
Работа, которая может нанести ущерб здоровью, безопасности или нравственности подростков (статья 3)	18 лет (16 лет при строгом соблюдении условий)	18 лет (16 лет при строгом соблюдении условий)

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Гибкость, предусмотренная для развивающихся стран с точки зрения минимального возраста, является факультативной и должна быть указана при ратификации (пункт 4 статьи 2 Конвенции).

- 15. В Конвенции признается тот факт, что установление минимального возраста (возрастов) само по себе не является достаточным и требует дополнительного регулирования условий и продолжительности работы для детей старше минимального возраста, а также введения соответствующих штрафов и ведения работодателями реестров, содержащих информацию о работающих у них трудящихся моложе 18 лет. Как отмечалось выше, Конвенция требует также осуществления «национальной политики» 6. Конвенция № 138 охватывает все секторы экономической деятельности и занятости, а также работу вне сферы формальных отношений занятости, например самозанятости 7. Работа, осуществляемая в процессе образования и профессионального обучения, при определенных условиях исключается из сферы применения Конвенции. Работа, связанная с участием в художественных выступлениях, допускается на основе разрешений, предоставляемых в отдельных случаях, даже до достижения минимального возраста, предписываемого Конвенцией.
- 16. Конвенция № 182 о наихудших формах детского труда и дополняющая ее Рекомендация № 190 отражают всеобщий консенсус относительно необходимости принятия безотлагательных и эффективных мер для обеспечения запрещения и искоренения наихудших форм детского труда в срочном порядке (статья 1). Конвенция № 182 распространяется на всех девочек и мальчиков, не достигших 18 лет<sup>8</sup>, в соответствии с определением ребенка согласно Конвенции о правах ребенка. Как отмечалось выше, Конвенция предусматривает, что наихудшие формы детского труда включают:
- а) все формы рабства или практики, сходной с рабством, как, например, продажа детей и торговля ими, долговая кабала и крепостная зависимость, а также принудительный или обязательный труд, в том числе принудительную или обязательную вербовку детей для использования их в вооруженных конфликтах;
- b) использование, вербовку или предложение ребенка для занятия проституцией, для производства порнографической продукции или для порнографических представлений;
- с) использование, вербовку или предложение ребенка для занятия противоправной деятельностью, в частности для производства и продажи наркотиков, как они определены в соответствующих международных договорах;

<sup>6</sup> Согласно Рекомендации о минимальном возрасте № 146 (дополняющей Конвенцию № 138) меры в сфере политики могут предусматривать: обеспечение надлежащих возможностей для образования и профессиональной ориентации и подготовки; содействие развитию сельских и городских районов, ориентированному на обеспечение занятости; расширение сферы действия экономических и социальных мер с целью облегчения положения бедняков, а также обеспечения таких доходов и жизненного уровня семей, благодаря которым отпала бы необходимость в привлечении детей к экономической деятельности; меры социального обеспечения и культурно-бытового обслуживания семей с целью обеспечения содержания детей; и обеспечение возможностей для защиты и культурно-бытового обслуживания детей и подростков.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Поскольку не всегда страны могут с самого начала обеспечить соблюдение требований Конвенции для всех секторов и форм работы по найму или других видов работы, Конвенция содержит ряд положений, допускающих гибкость: страны могут, например, на первоначальном этапе исключить ограниченное число категорий, такие, как ведение натурального хозяйство или семейные предприятия.

<sup>8</sup> Статья 2 Конвенции МОТ № 182.

- d) работу, могущую по своему характеру или условиям, в которых она выполняется, нанести ущерб здоровью, безопасности или нравственности детей  $^9$ .
- 17. Конвенция содержит важную информацию о политике и оперативных аспектах борьбы с использованием детского труда. Она требует от ратифицирующих ее государств разработки и осуществления программ действий по искоренению в приоритетном порядке наихудших форм детского труда 10 и создает или назначает соответствующие механизмы для осуществления контроля за применением положений Конвенции 11. Она также требует принятия ограниченных временными рамками мер, направленных на недопущение вовлечения детей в наихудшие формы детского труда; оказание содействия для прекращения занятия детей наихудшими формами детского труда, а также их реабилитации; предоставление всем детям, освобожденным от наихудших форм детского труда, доступа к бесплатному базовому образованию или профессиональному обучению; выявление детей, находящихся в особо уязвимом положении; и учет особенностей положения девочек 12. Конвенция также призывает к международному сотрудничеству и оказанию помощи в усилиях по обеспечению эффективного осуществления ее положений, включая поддержку социальноэкономического развития, работу по борьбе с бедностью и обеспечение всеобщего образования 13.
- 18. Положения Рекомендации № 190 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда служат, в частности, полезным руководством для определения видов практики, представляющих собой «опасную» работу, подчеркивая важность криминализации и судебного преследования за преступления, связанные с вовлечением ребенка в одну из наихудших форм детского труда. Государства должны также предусмотреть в случае необходимости применение в срочном порядке других мер правовой защиты уголовного, гражданского или административного характера, таких как особый контроль за предприятиями, применяющими наихудшие формы детского труда, а в случае постоянных нарушений рассмотрение возможности временного или постоянного отзыва разрешений на ведение хозяйственной деятельности 14.
- 19. Кроме того, органы МОТ, осуществляющие контроль за применением международных трудовых норм, уже занимаются проблемой детского труда в ряде стран в соответствии с Конвенцией МОТ 1930 года о принудительном труде (№ 29). Относительно аспекта добровольного согласия ребенка или его родителей надзорные органы МОТ далее отметили, что такое согласие не является действительным, если работа по найму может создать угрозу для здоровья, безопасности или нравственности ребенка и в силу этого вообще запрещена в отношении лиц моложе 18 лет 15.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Там же, статья 3.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Там же, статья 6.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Там же, статья 5.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Там же, статья 7.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Там же, статья 8.

<sup>14</sup> Рекомендация № 190, пункт 14.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Repot III (Part 1B), General Survey concerning the Forced Labour Convention, 1930 (No 29) and the Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No 105).

20. Благодаря широкой международной поддержке обе конвенции МОТ являются важнейшим элементом международных рамок для наблюдения за соблюдением прав ребенка. Поскольку в настоящее время они ратифицированы значительным большинством стран и требуют представления докладов раз в два года, они служат важным механизмом наблюдения за соблюдением и ходом работы государств-членов и дополняют Конвенцию о правах ребенка.

## **Целостный подход Конвенции о правах ребенка к детскому** труду и связанные с этим вопросы

- 21. Конвенция о правах ребенка посвящена вопросам, касающимся экономической эксплуатации детей, использования детей для незаконного производства и оборота наркотических средств и психотропных веществ, всех форм сексуальной эксплуатации и сексуального насилия, торговли детьми с любой целью или в любой форме, а также всех других форм эксплуатации, наносящих ущерб какому-либо из аспектов благополучия ребенка (статьи 32-36). В двух факультативных протоколах подробно рассматриваются вопросы участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. В факультативных протоколах содержатся конкретные определения и более подробно определяются обязательства ратифицирующих их государств. В частности, в Факультативном протоколе, касающемся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, основной акцент делается на криминализацию запрещаемых им видов практики наряду с установлением юрисдикции, ответственности и соответствующих штрафов. Эти рамки позволили Комитету по правам ребенка увязать практику, касающуюся детского труда, с другими нарушениями прав ребенка и рекомендовать более целостный, ориентированный на ребенка и опирающийся на права подход к искоренению детского труда и его первопричин.
- 22. На своей четвертой сессии в 1993 году Комитет посвятил свой второй день общей дискуссии вопросу экономической эксплуатации детей, охарактеризовав ее как «комплексную реальность, которая, хотя и является свидетельством уязвимости детей, но при этом со всей определенностью подчеркивает целостный характер их прав и настоятельную необходимость реализации этих самых прав» 16. В завершение дискуссии Комитет принял ряд рекомендаций, подчеркивающих неделимость и взаимосвязь всех прав и их связь с человеческим достоинством ребенка, актуальность предусмотренных Конвенцией общих мер по применению в условиях экономической эксплуатации детей, а также важность ее предупреждения с точки зрения защиты детей, равно как и физического и психологического восстановления и социальной интеграции пострадавших детей. Комитет, в частности, рекомендовал государствам-участникам создать национальный механизм для координации политики и контроля за выполнением Конвенции, возложив на него обязанности по защите детей от экономической эксплуатации; развернуть информационные кампании, предназначенные для детей в частности и для общественности в целом; и поощрять участие детей в школьной и социальной жизни. С того времени Комитет последовательно поднимает проблему детского труда и связанные с ней вопросы в своих общих замечаниях относительно толкования Конвенции, а также в

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> CRC/C/20, annex V, Opening statements. Statement by Mrs. Marta Santos Pais.

процессе периодического рассмотрения докладов государств-участников о ее выполнении.

23. Система надзора за соблюдением установленных МОТ стандартов детского труда на практике связана с существующей в Организации Объединенных Наций системой наблюдения за соблюдением Конвенции о правах ребенка. Между обеими системами осуществляется взаимный обмен информацией. Важные замечания надзорных органов МОТ, а также деятельность МОТ по решению проблемы детского труда на страновом уровне и другая практическая информация помогают Комитету по правам ребенка всесторонне изучать проблему детского труда при рассмотрении вопроса о соблюдении государствамиучастниками своих обязательств. С другой стороны, информация, предоставляемая правительствами в их докладах в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, весьма полезна для МОТ, особенно касающаяся практики детского труда или экономической эксплуатации, а также других аспектов, таких как определение понятий «ребенок», «образование», «сексуальная и иная эксплуатация» и «насилие в отношении ребенка». Как Комитет по правам ребенка, так и Комитет экспертов по применению конвенций и рекомендаций МОТ часто ссылаются на замечания друг друга.

## Детский труд: нынешняя ситуация в мире и международные обязательства и прогресс

- 24. В своем Глобальном докладе за 2006 год по проблеме детского труда 17 МОТ отмечала, что количество детей в мире, занятых детским трудом, за период 2000-2004 годов сократилось на 11 процентов, или на 28 миллионов детей по сравнению с 2000 годом. Это означает сокращение масштабов детского труда в мире с 246 миллионов до 218 миллионов детей. Наиболее значительным было снижение показателей занятости детей опасными видами труда, где общее сокращение составило 26 процентов. Еще большим, на 33 процента, было снижение показателей в отношении детей в возрасте от 5 до 14 лет, которые могли бы быть привлечены к детскому труду. Значительного снижения показателей добились страны Латинской Америки, которые осуществляли активные инвестиции на цели укрепления образования и борьбу с бедностью путем укрепления сетей и служб социальной безопасности. Они также уделяли внимание правам и насущным потребностям детей, занимающихся трудом, и направляли усилия на сокращение масштабов детского труда и включение детей в программы восстановления и реинтеграции. Социальные услуги предоставлялись, в частности, в форме выплаты целевых денежных пособий, которые доказали свою эффективность как на уровне домашних хозяйств, так и на национальном уровне.
- 25. Согласно оценкам, в сельскохозяйственном секторе занято порядка 7 из 10 детей; в то же время дети составляют 22 процента рабочей силы в сфере услуг и 9 процентов в промышленности, включая горнодобывающую, строительную и обрабатывающую отрасли. В 2010 году МОТ выпустит новый глобальный доклад и новые глобальные прогнозы в отношении детского труда. По-

09-42502 **9** 

\_

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> ILO, *The end of child labour — Within reach*, Global Report under the follow-up to the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work, Report to the International Labour Conference, 95th Session, 2006, Report I(B).

скольку эти прогнозы будут опираться на данные за 2008 год, т.е. за период, предшествовавший обострению нынешнего глобального финансового кризиса, можно будет выяснить, в какой степени сохраняется вышеупомянутая тенденция к понижению.

- 26. Говорить о значительном сокращении масштабов детского труда применительно ко всем континентам неправомерно. Наиболее быстрые темпы сокращения масштабов детского труда наблюдались в Латинской Америке и Карибском бассейне. За период 2000–2004 годов количество детей, занятых детским трудом в регионе, снизилось на две трети, и в настоящее время такой противоправной деятельностью занимаются всего 5 процентов детей в возрасте от 5 до 14 лет. В Азиатско-Тихоокеанском регионе в сфере детского труда заняты 122 миллиона детей в возрасте от 5 до 14 лет. В Азии работает менее 20 процентов детей этой возрастной категории. В промышленно развитых странах, согласно оценкам, в 2000 году около 2,5 миллиона детей в возрасте до 15 лет были заняты в сфере детского труда.
- 27. Самые высокие в мире показатели участия детей в экономической деятельности отмечаются в странах Африки к югу от Сахары, составляя 26 процентов, или около 50 миллионов детей. В значительной степени это объясняется ростом численности населения и, более конкретно, является следствием ВИЧ/СПИДа. Эпидемия заставляет детей в силу экономической необходимости слишком рано начинать работать, подвергая их рискам, лишая их образования и ухода, усиливая социальную изоляцию и стигматизацию, и может вынуждать их работать, делая еще более уязвимыми с точки зрения заражения ВИЧ/СПИДом. Согласно прогнозам, к 2010 году эпидемия ВИЧ/СПИДа приведет к сокращению общей численности рабочей силы в странах Африки к югу от Сахары на 9 процентов, а в наиболее затронутых странах — более чем на 20 процентов 18. Учитывая тот факт, что во многих странах Африки 70-90 процентов рабочей силы занято в сельском хозяйстве, это, несомненно, скажется на проблеме детского труда, особенно в условиях нынешнего продовольственного кризиса. Отсутствие действующей системы здравоохранения в сельских районах, особенно с точки зрения доступа к антиретровирусному лечению, может еще более повысить показатели детского труда.
- 28. Ряд международных обязательств прямо или косвенно связаны с борьбой с использованием детского труда, включая, в частности, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия и устанавливающие для государств ограниченные временными рамками обязательства. Цель 2 обеспечение всеобщего начального образования является одним из основополагающих обязательств международного сообщества в плане успешного искоренения детского труда <sup>19</sup>. Основополагающей идеей Конвенции № 138 является

18 Economic Comission for Africa and ILO-AIDS, Labour supply threatened by HIV/AIDS, ECA Press Release 28/2004.

<sup>19</sup> Ликвидация детского труда тесно связана также с сокращением масштабов нищеты (ЦРДТ 1). Детский труд является также одним из аспектов проблемы гендерного равенства (ЦРДТ 3), поскольку дискриминационная практика лишает многих девочек возможности получения надлежащего образования и увеличивает их бремя чрезмерной работы по дому. Борьба с ВИЧ/СПИДом (ЦРДТ 6) также имеет отношение к проблеме детского труда, поскольку дети, осиротевшие в результате СПИДа, подвергаются наибольшему риску. То же относится к развитию глобального партнерства в интересах развития (ЦРДТ 8), включая содействие получению молодежью достойной работы.

обеспечение всеобщего качественного базового образования для всех детей и завершения начального образования до достижения минимального возраста приема на работу. Обучение в школе удерживает детей, по крайней мере отчасти, от выхода на рынок труда. Приобретенные в школе навыки могут дать им реальный шанс получить прибыльную работу, что позволит им подняться из нищеты, в которой они родились. Кроме того, когда дети, получившие образование, особенно девочки, вырастают, существует большая вероятность того, что они решат дать образование собственным детям и тем самым помочь им в будущем уменьшить численность работающих детей. Образование является также важным инструментом недопущения того, чтобы дети стали жертвами наихудших форм детского труда, или освобождения от такого труда и реабилитации пострадавших.

- 29. Цели обеспечения всеобщего начального образования, сформулированной в Декларации тысячелетия, нельзя добиться в условиях, когда сотни миллионов детей заняты в сфере детского труда. Основную роль в усилиях по учету проблемы детского труда в политике и планировании в области образования играет Глобальная целевая группа по вопросам детского труда и образования для всех, в которую входят представители МОТ, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), ЮНИСЕФ, Всемирного банка, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Международной ассоциации просвещения, Всемирного марша за ликвидацию детского труда и правительств Бразилии и Норвегии. Работу секретариата Целевой группы обеспечивает МОТ как ведущее учреждение по вопросам технического сотрудничества за ликвидацию детского труда.
- 30. Государства члены МОТ намерены добиться ликвидации наихудших форм детского труда к 2016 году, как это предусмотрено Глобальным планом действий, содержащимся в Глобальном докладе МОТ за 2006 год по проблеме детского труда. План действий предусматривает принятие ограниченных временными рамками целей для реализации задачи ликвидации наихудших форм детского труда к 2016 году и со временем всех его форм. Поставленная на 2016 год цель сопоставима с двумя целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия и касающимися образования и нищеты, содействует их достижению и при всей своей амбициозности вполне достижима. Ресурсы для искоренения наихудших форм детского труда и даже всех форм детского труда имеются.
- 31. В конечном итоге для достижения поставленной на 2016 год цели требуется политическая решимость правительств и впредь предпринимать целенаправленные усилия в этом отношении. В Глобальном докладе по проблеме детского труда, который должен выйти в 2010 году, будет проанализирован прогресс в достижении этой цели. Кроме того, в мае 2010 года правительство Нидерландов проведет совместно с МОТ Всемирную конференцию по вопросам детского труда. Одной из важных задач конференции станет определение пути движения вперед, с тем чтобы помочь странам достичь цели 2016 года.

# Влияние всемирного экономического и финансового кризиса на детский труд: достижения под вопросом

- 32. Мир переживает глубокий финансово-экономический кризис, который ставит под угрозу достигнутый в последние годы прогресс и подрывает усилия стран по ликвидации детского труда. Всемирный кризис имеет далеко идущие последствия для развивающихся стран и грозит увеличить долю детей в составе рабочей силы, при том что в условиях экономических трудностей первыми покинут школу девочки<sup>20</sup>. Необходимо в безотлагательном порядке прекратить эрозию прогресса, достигнутого в деле борьбы за ликвидацию детского труда. Всё новые домашние хозяйства впадают в нищету, в результате чего масштабы крайней нищеты могут увеличиться на 6 процентов, или на 200 миллионов человек. Уже отмечается тенденция расширения сферы занятости в сельских районах и в неформальном секторе, что служит благоприятной почвой для детского труда. Около 40 процентов развивающихся стран в весьма высокой степени затронуты проблемой нищеты, вызванной кризисом, что усугубляет эту проблему, и без того остро стоявшую перед ними в докризисный период.
- 33. В рамках политики реагирования необходимо пересмотреть приоритеты существующих моделей государственных расходов с целью обеспечить оказание основных услуг уязвимым хозяйствам (меры «социального стимулирования»). Крайне важно также более активно включать вопрос ликвидации детского труда в программы работы министерств труда и обеспечить их координацию с другими соответствующими правительственными структурами. Для того чтобы помочь правительствам выработать адекватные меры реагирования, важно организовать сбор точных данных и информации и усилить роль социальных партнеров и социального диалога. Кроме того, в нынешних неблагоприятных экономических условиях реализация национальных планов действий и ограниченных временными рамками мер становится еще более важным фактором, равно как и дальнейшие усилия по достижению сформулированной в Декларации тысячелетия цели обеспечения всеобщего начального образования. Иными словами, единственно эффективным ответом на угрозы, которые нынешний глобальный кризис создает для решения проблемы детского труда, является укрепление социальной защиты и принятие мер по обеспечению наиболее уязвимых слоев населения социальными и образовательными услугами.

### Международные и национальные участники в борьбе за ликвидацию детского труда

34. Во второй половине 1990-х годов международное сообщество стало уделять беспрецедентное внимание проблеме детского труда. Сегодня в формировании нормативных, политических и финансовых условий участвует ряд международных учреждений, таких как МОТ, ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), ПРООН, Всемирный банк и региональные банки развития. Ведущую роль в оказании технической помощи в деле

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> См. Заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-жи Наванетхем Пиллэй на Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития в июне 2009 года.

решения именно проблемы детского труда играют МОТ, ЮНИСЕФ и Всемирный банк, при этом МОТ приняла самую широкую в рамках системы Организации Объединенных Наций программу технического сотрудничества (ИПЕК).

35. Ответственность за ликвидацию детского труда несут в первую очередь и главным образом государства. Однако перед ними стоит серьезная задача, которая в каждой стране связана с характерными для нее вызовами и решениями, и весьма важна в этом отношении поддержка других заинтересованных сторон. Благодаря уделению большего внимания проблеме детского труда в рамках технического сотрудничества на протяжении последнего десятилетия национальные правительства различных стран мира демонстрируют гораздо большую приверженность делу борьбы с детским трудом. Ведущие страныдоноры и многосторонние учреждения предоставляют специализированным учреждениям ресурсы и обеспечивают политическую поддержку. Сотрудничество с организациями работодателей и трудящихся по-прежнему является существенно важным элементом действий за ликвидацию детского труда. Ключевым моментом является использование их положения для оказания воздействия на выработку политики и проведение реформ в таких важнейших социальноэкономических областях, как занятость, торговля, социальное обеспечение и образование. Кроме того, представители частного сектора, особенно транснациональные компании, рассматривают детский труд как один из реальных факторов риска для их сетей поставок, которые приобретают все более комплексный характер. Предпринимаемые ими в настоящее время усилия по совместной работе с Организацией Объединенных Наций, ЮНИСЕФ и МОТ в целях решения проблемы детского труда открывают широкую возможность для преобразований. Важным источником инноваций и динамизма в борьбе с детским трудом являются представители гражданского общества, действующие как на национальном, так и на международном уровнях. В этом всемирном движении участвуют также представители средств массовой информации и научного сообщества, которые все активнее занимаются вопросом детского труда. Важно и впредь добиваться более согласованных действий участников движения, с тем чтобы страны могли разрабатывать продуманную политику и принимать правильные оперативные решения для борьбы с детским трудом.

#### Ключевые стратегии ликвидации детского труда

36. Образование. Согласно подготовленному ЮНЕСКО в 2009 году Докладу о глобальном мониторинге достижения цели образования для всех, озаглавленному «Преодоление неравенства: важность управления», около 75 миллионов детей, 55 процентов которых приходится на долю девочек, не посещают школу, и почти половина из них проживает в странах Африки к югу от Сахары. Гораздо большее число детей зачислены в школу, но посещают ее нерегулярно, особенно в сельских районах. По составленным в 2006 году прогнозам в отношении 134 стран, на долю которых приходится примерно две трети детей, не посещающих школу, в 2015 году только в этих странах 29 миллионов детей не будут охвачены школьным образованием. Данные о школьной посещаемости убедительно свидетельствуют о наличии взаимосвязи между детским трудом и всеобщим начальным образованием. Существует также связь между детским трудом и несвоевременным началом школьного образования. Однако, по данным ЮНЕСКО, с точки зрения причинно-следственной связи внутри стран и

между ними существуют свои особенности. Отсутствие школ или их удаленность, дороговизна школьного образования или низкая оценка его качества, отсутствие стимулов для направления детей в школу могут подталкивать их к работе. В других случаях бедность домашних хозяйств и связанный с этим спрос на рабочую силу «втягивают» детей в рынок труда: иными словами, они не посещают школу, потому что работают. Следовательно, усилия по борьбе с детским трудом непременно должны быть направлены на достижение всеобщего начального образования, повышение качества образования, а также искоренение нишеты.

- 37. В подготовленном ЮНЕСКО в 2009 году Докладе о глобальном мониторинге рекомендуется установить далеко идущие долгосрочные цели, опирающиеся на реалистичное планирование и надлежащие средне- и долгосрочные бюджетные ассигнования, с тем чтобы добиться прогресса в деле обеспечения доступа к начальному образованию, участия в нем и его завершения. Решающее значение для достижения сформулированной в Декларации тысячелетия цели всеобщего начального образования имеет обеспечение недискриминационного доступа к образованию. Особое внимание необходимо уделять обеспечению равного доступа к образованию девочек, представителей неблагополучных групп населения и жителей отдаленных районов путем установления четких задач устранения различий, опираясь на практические стратегии достижения более справедливых результатов.
- 38. Признанным инструментом недопущения и ликвидации детского труда является повышение качества образования как одно из средств привлечения и удержания детей в школе. Следует повышать качество при расширении доступа, делая акцент на показатели удержания в школе и завершения образования, а также добиваясь снижения показателей школьного отсева и повышения успеваемости, улучшения обеспечения учебниками и повышения их качества, повышения уровня подготовки и поддержки учителей и принятия мер к тому, чтобы количество учащихся в классе содействовало процессу обучения. В отношении ранее работавших детей образовательные программы «предоставления второго шанса» с целью облегчить им переход к школьному образованию или профессиональному обучению продемонстрировали свою исключительную эффективность в плане удовлетворения их конкретных потребностей. Особенно эффективной в плане укрепления роли семьи является организация для родителей программ распространения грамотности и образования взрослых.
- 39. Укрепление социальной защиты. Хотя нынешний глобальный экономический кризис сделал более настоятельной необходимость обеспечения надлежащей социальной защиты наиболее уязвимых слоев населения, опыт показывает, что страны, которые направляли основной объем инвестиций на социальную защиту и образование, добились наибольшего прогресса в ликвидации детского труда. Активная поддержка ребенка обеспечивает защиту от рисков и уязвимости, лежащих в основе многих форм причинения вреда и злоупотреблений, включая сексуальное насилие и эксплуатацию; торговлю детьми; детский труд; насилие; жизнь или работу на улице; и воздействие вооруженных конфликтов, в том числе использование детей вооруженными силами и группами. Социальная защита путем поддержки формирования безопасных и благоприятных условий в семье и поддержки родителей в выполнении ими своих обязанностей является основным фактором защиты от потрясений и удержания

детей от выхода на рынок труда. Однако порядка 80 процентов жителей планеты не имеют достаточного доступа к мерам социальной защиты. Особое внимание следует уделять принятию на уровне домашних хозяйств мер по борьбе с детским трудом, например, с помощью оговоренных/неоговоренных конкретными условиями программ перевода денег, предоставления доступа к кредиту, планов социального страхования, пенсий, освобождения от выплат, что дает возможность сиротам и уязвимым детям получать доступ к образовательным и медицинским услугам и пользоваться ими. В качестве примера в этом отношении следует руководствоваться разработанной ЮНИСЕФ в 2008 году стратегией защиты ребенка, направленной на снижение степени подверженности детей вредному воздействию путем активизации действий по созданию более благоприятных условий для детей во всех сферах<sup>21</sup>.

- 40. Сбор данных. Эмпирические данные о детском труде и анализ его связи с другими аспектами развития имеют важнейшее значение при выработке эффективных и целенаправленных мер реагирования на проблему детского труда и при учете этой проблемы в процессе формулирования политики. Так, Конвенция МОТ № 182 и дополняющая ее Рекомендация № 190 требуют создания соответствующих механизмов для осуществления контроля за применением положений 22, подчеркивая важность данных и информации о детском труде. Благодаря принятию 5 декабря 2008 года восемнадцатой Международной конференцией статистиков по труду резолюции о статистике детского труда сегодня детский труд повсеместно признан одним из основных видов статистики по труду<sup>23</sup>. В резолюции устанавливаются согласованные международные стандарты статистических критериев детского труда, что должно со временем облегчить сопоставление данных о детском труде по странам, а также выработку глобальных оценок и тенденций в отношении детского труда. Тот факт, что в новое определение статистики о детском труде впервые включено понятие «работа по дому», является важным шагом вперед в учете и анализе детского труда, которым занимаются девочки и который ранее лишь частично учитывался в статистических обследованиях и обзорах. Двойное бремя, которое несут девочки, участвуя в экономической деятельности и работая по дому, является одной из основных причин, лишающих девочек доступа к образованию и возможности его завершения. Новое определение детского труда будет содействовать выработке рамок всеобъемлющей политики в отношении детского труда.
- 41. Обмен знаниями. За неполных два десятилетия действий по ликвидации детского труда накоплен большой объем знаний. Важно обеспечить, чтобы страны могли иметь доступ к ресурсам и техническим знаниям и изучать передовой опыт. Обмен знаниями является важнейшим элементом технического сотрудничества по оказанию помощи государствам-членам во внедрении международных стандартов детского труда. Разработанная МОТ программа ИПЕК, в которой сконцентрированы основные знания и опыт в области ликвидации детского труда, играет координирующую роль. Одной из важных инициатив последнего времени по содействию обмену знаниями является запуск 14 декабря 2007 года в Бразилиа, Бразилия, инициативы Юг-Юг по борьбе с детским тру-

<sup>21</sup> E/ICEF/2008/5/Rev.1, пункт 6.

<sup>22</sup> Конвенция МОТ № 182, статья 5.

<sup>23</sup> МОТ, Доклад восемнадцатой Международной конференции статистиков по труду (ICLS/18/2008/IV), Женева, декабрь 2008 года.

дом, которая направлена на создание условий для того, чтобы страны Юга могли помогать друг другу в разработке эффективных мер по борьбе с детским трудом.

- 42. Информационно-пропагандистская работа и повышение уровня информированности общественности. Изменение отношения общественности к детскому труду имеет важное значение, поскольку консенсус общественности по вопросу о неприемлемости детского труда содействует формированию климата, благоприятствующего ликвидации детского труда. На глобальном уровне ежегодно, начиная с 2002 года, 12 июня отмечается Всемирный день борьбы с использованием детского труда. Это позволяет привлекать внимание мировых средств массовой информации и общественности к проблеме детского труда, помогая одновременно также укреплять национальное партнерство в интересах принятия мер. Все большее число стран отмечает Всемирный день, который способствует повышению уровня информированности общественности по таким конкретным темам, как девочки и детский труд, образование, детский труд в горнодобывающей промышленности и детский труд по дому. Еще одним эффективным инструментом является программа «Поддержка прав детей с помощью обучения, искусства и средств массовой информации», к реализации которой МОТ приступила в 2002 году и которая предлагает методологию для использования в процессе пропаганды образования в области прав человека в школах.
- 43. Устранение первопричин детского труда. Хотя главными причинами существования детского труда являются нищета и недостатки в процессе образования, ни один отдельно взятый фактор не может в полной мере объяснить сохранение детского труда. Безразличие со стороны общественности, дискриминация по различным признакам, в том числе дискриминация по признаку пола, а также социальная изоляция, последствия пандемии ВИЧ/СПИДа для детей, насилие в отношении детей и последствия активизации процесса миграции и мобильности делают детей более уязвимыми с точки зрения детского труда. Эффективные меры по борьбе с использованием детского труда должны учитывать эти факторы, с тем чтобы ни один ребенок не остался без внимания.

#### Пути движения вперед

44. За последние два десятилетия многое стало понятно в вопросе о том, что требуется для искоренения детского труда. Сегодня, говоря о проблеме ликвидации детского труда, мы спрашиваем не «как?», а «когда?», поскольку, несмотря на успехи в нормотворческой деятельности и ноу-хау, прогресс в деле ликвидации детского труда по-прежнему отличается весьма медленными темпами. Кроме того, все еще сохраняются серьезные пробелы в политике, программах и данных по ряду важных областей, в частности относительно доли детского труда в сельском хозяйстве, в сфере принудительного и подневольного труда, работы детей по дому, использования детей в качестве солдат и в незаконной деятельности. Национальные правительства и международные участники должны активизировать свои усилия по реализации обязательств в области международного сотрудничества и содействия во имя достижения цели ликвидации детского труда к 2016 году. Государствам, в частности, рекомендуется:

- ратифицировать Конвенцию о правах ребенка и факультативные протоколы к ней, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, Конвенцию МОТ 1973 года о минимальном возрасте (№ 138) и Конвенцию 1999 года о наихудших формах детского труда (№ 182), а также другие соответствующие международные и региональные договоры;
- ii) сотрудничать с Глобальной целевой группой по вопросу детского труда и образования для всех и поддерживать ее усилия;
- ііі) наращивать усилия по достижению всех целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая обязательства, согласованные в ходе мероприятия высокого уровня по ЦРДТ, состоявшегося 25 сентября 2008 года. Особое внимание следует уделять ЦРДТ 2 о достижении всеобщего начального образования путем укрепления систем образования и обеспечения высококачественного базового образования до достижения минимального возраста приема на работу. В национальных рамках развития должно уделяться внимание повышению уровня социальной защиты детей и социальных услуг для наиболее уязвимых детей и членов их семей, с тем чтобы они могли получить доступ к образовательным и медицинским услугам и пользоваться ими;
- iv) изучить, в ходе общих прений на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, пути смягчения последствий мирового финансово-экономического кризиса для достижения цели ликвидации наихудших форм детского труда к 2016 году;
- v) продолжать отводить видное место проблеме детского труда в политической повестке дня, в том числе принимая меры к тому, что-бы проблема детского труда и вопросы образования находили отражение в национальных рамках развития, стратегиях сокращения масштабов нищеты и в процессе международного технического сотрудничества. В национальных рамках развития следует делать акцент на укрепление социальной защиты детей и предоставление социальных услуг наиболее уязвимым детям и членам их семей, с тем чтобы они могли получить доступ к образовательным и медицинским услугам и пользоваться ими;
- vi) поддерживать инициативы в области технического сотрудничества, направленные на ликвидацию детского труда, и использовать Всемирный день борьбы с использованием детского труда для привлечения внимания общественности к проблеме детского труда и повышения уровня ее информированности по конкретным вопросам детского труда.